



# **jurhan.com**

HOME | LIVING | RELAX

jurhan.com

jurhan.com

jurhan.com

jurhan.com

**ID: 109254, 109255, 109256**



SK

CZ

HU

RO

HR

ENG

DE

AT

SI

## Ďakujeme, že ste si vybrali náš produkt.

**POZOR!** Dbajte na bezpečnostné a montážne pokyny, aby sa predišlo riziku poranenia resp. poškodenie produktu.



**Dôležité:** Pozorne si prečítajte tieto pokyny a uschovajte si ich na prečítanie na neskôr. Ak v budúcnosti dáte tento produkt niekomu inému, prosím nezabudnite odovzdať aj tento návod.



**Riziko udusenía!** Malé časti a plastové vrecká uchovávať mimo dosahu detí.



Skontrolujte všetky prvky, súčasti a diely, či nie sú poškodené. Napriek starostlivým kontrolám sa môže stať, že aj ten najlepší produkt sa počas prepravy poškodí. V prípade poškodenia nás prosím kontaktujte. Chybné diely môžu ohroziť vaše zdravie.



**Výrobok nikdy neupravujte!** Zmeny anulujú záruku a výrobok sa môže stať nebezpečný pre ďalšie použitie.



**Likvidácia:** po skončení životnosti produktu prosím tento recyklujte v súlade s platnými nariadeniami o odpadoch.

## VŠEOBECNÉ USMERNENIA:

- Pri montáži väčších produktov, odporúčame súčinnosť aspoň 2 osôb.
- Uistite sa, že je produkt úplne zmontovaný pred prvým použitím. Skontrolujte, či všetky skrutky sú úplne zatiahnuté a kontrolujte ich na pravidelnej báze.
- Všetky skrutky najprv zatiahnite len jemne a až po zmontovaní produktu skrutky úplne dotiahnite. Predídete tak možnému poškodeniu produktu.

## VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- **UPOZORNENIE!** Pri nesprávnej montáži hrozí riziko pádu nábytku počas používania.
- **UPOZORNENIE!** Je potrebné skontrolovať stav steny/stropu.
- **UPOZORNENIE!** Počas montáže je potrebné dodržiavať montážne zóny (plyn, voda, elektrina).
- **UPOZORNENIE!** Predpokladané sily pôsobiace na upevňovací prvok vo vertikálnom smere: 150 kg.
- **UPOZORNENIE!** Je potrebné konštrukčné betónové spojenie so stropom.
- Pred použitím sa uistite, že je tento výrobok úplne zmontovaný.
- Nedodržanie pravidelnej starostlivosti a údržby výrazne skráti životnosť vášho výrobku. Nenesieme žiadnu zodpovednosť za následné škody spôsobené nedostatočnou starostlivosťou a údržbou.
- Závesné kreslo smú montovať iba dospelí.

- Nevešajte sa na predmety s ostrými hranami!
- Závesné kreslo nie je športové ani hracie zariadenie. Počas používania vždy dohliadajte na deti.
- **Pozor:** Nebezpečenstvo uškrtienia! Nikdy nekladajte hlavu do závesných lán!
- Nebezpečenstvo pomliaždenia! Držte prsty a končatiny v bezpečnej vzdialenosti od pohyblivých častí.
- Nebezpečenstvo požiaru! Závesné kreslo je vyrobené z horľavých materiálov. Uchovávajte mimo dosahu ohňa a zdrojov tepla.
- Chráňte pred dažďom a nikdy neskladujte vo vlhkom prostredí.
- Podlaha pod kreslom musí byť bez tvrdých alebo ostrých predmetov.
- Nepoužívajte závesné kreslo nad zhutnenou zeminou, dlaždicami, dlažbou, cementom, asfaltom alebo inými tvrdými povrchmi.
- Závesné kreslo používajte iba na podlahách s tlmiacimi vlastnosťami, ako sú koberce, aby ste minimalizovali riziko zranenia v prípade pádu z kresla.
- Nadmerné hojdanie môže spôsobiť pád a zranenie.
- Pred každým použitím skontrolujte závesné kreslo a jeho spojovacie prvky, či nie sú poškodené alebo opotrebované. Výrobok sa smie používať iba v bezchybnom prevádzkovom stave! Diely vymieňajte iba za originálne náhradné diely podľa špecifikácií výrobcu. Zabezpečte dostatočný odstup aspoň 1,5 m od výkyvných strán.
- Pred inštaláciou sa uistite, že zvolený strop alebo drevený trám je vhodný na upevnenie závesného kresla. V prípade potreby sa obráťte na svojho špecializovaného predajcu.

## **ODPORÚČANÉ POUŽITIE**

Závesné kreslo je určená výhradne na sedenie. Môže ho používať iba jedna osoba a celková hmotnosť nesmie presiahnuť 150 kg. Závesné kreslo nie je hračka ani hojdačka.

Používajte výrobok iba na určený účel. Výrobca nepreberá žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym použitím. Akákoľvek úprava výrobku môže negatívne ovplyvniť bezpečnosť, spôsobiť nebezpečenstvo a zrušiť platnosť záruky.

**Len na súkromné použitie, nie na komerčné ani verejné použitie.**

## **POKYNY NA VYBALENIE**

Pozor: Nebezpečenstvo poškodenia! Neotvárajte obal ostrým nožom ani inými špicatými predmetmi. Po vybalení skontrolujte úplnosť a poškodenie výrobku. Reklamácie po vybalení nie sú akceptované.

Tento výrobok podlieha prísny testom a normám v súlade so smernicami EÚ, aby sme vám mohli ponúknuť výrobok, ktorý je úplne bezpečný pre vaše zdravie. Napriek tomu sa môže vyvinúť mierny zápach, ktorý však nepredstavuje žiadne zdravotné riziko.

Odporúčame montovať výrobok v dobre vetranom priestore. Po vybratí výrobku z obalu sa zápach po krátkom čase rozptýli.

## **Montáž**

Pri výbere miesta inštalácie sa uistite, že pod výrobkom a po jeho stranách je dostatočne veľký priestor bez prekážok, ako sú nadstavce, parapety, radiátory, schody a pohyblivé predmety s tvrdými alebo ostrými povrchmi.

Poznámka: Za dostatočne veľký priestor sa považuje polomer kruhu najmenej 1,5 m okolo stredy sedadla – alebo ak je sedadiel viac, okolo všetkých stredov sedadiel.

- Výrobok sa nesmie používať nad tvrdými podlahami (napr. dlaždice, betón, omietka atď.), ak je výška ležania/sedenia pri menovitom zaťažení viac ako 600 mm nad podlahou.
- Montážny materiál potrebný na zavesenie závesného kresla nie je súčasťou balenia a je potrebné ho zakúpiť samostatne. Zohľadnite miestne podmienky vo vami zvolenom mieste.
- V prípade potreby sa poraďte s odborným predajcom o možnostiach zavesenia závesného kresla a potrebnom montážnom materiáli.

Poznámka: V závislosti od zvoleného montážneho materiálu sú potrebné rôzne nástroje. Poradte sa s odborným predajcom.

Závesné kreslo by malo byť zavesené v maximálnej vzdialenosti 60 cm od zeme.

Nekrúťte laná ani závesné kreslo, inak sa môžu rozstrapkať. Laná vždy rozmotávajúte a neskracujte ich uzlami, inak hrozí riziko pretrhnutia lana.

Látka sa počas používania môže natiahnuť približne o 15 %, preto by sa malo zavesenie podľa toho nastaviť. Poznámka: Po vybratí sedadla z vákuového balenia ho nechajte niekoľko minút v pokoji, aby sa úplne roztiahol.

## **POKYNY NA ÚDRŽBU A STAROSTLIVOSŤ**

Na čistenie používajte špongiu a teplú mydlovú vodu. Nepoužívajte čistiace prostriedky na báze rozpúšťadiel, ako napríklad bielidlo, pretože by mohli poškodiť výrobok. Ďalšie pokyny na starostlivosť nájdete na výrobku. Pravidelné čistenie, kontrola a údržba zvyšujú bezpečnosť a životnosť výrobku.

Skontrolujte všetky upevňovacie prvky, či sú pevne utiahnuté, a pravidelne ich kontrolujte.

Skontrolujte všetky diely, či nie sú poškodené a či nejavia známky opotrebovania. Ak zistíte akékoľvek chyby, výrobok ďalej nepoužívajte. Vymieňajte diely iba za originálne náhradné diely podľa pokynov výrobcu.

## **LIKVIDÁCIA**

Na konci životnosti váš výrobok zlikvidujte v súlade s pravidlami recyklácie.

Ak si nie ste istí najlepším postupom, vaša miestna spoločnosť na likvidáciu odpadu alebo recyklačné stredisko vám radi pomôžu.

## Děkujeme, že jste si vybrali náš produkt.

**POZOR!** Dbejte na bezpečnostní a montážní pokyny, aby se předešlo riziku poranění resp. poškození produktu.



Důležité: Pozorně si přečtěte tyto pokyny a uschovejte si je k přečtení na později. Pokud v budoucnu dáte tento produkt někomu jinému, prosím nezapomeňte předat i tento návod.



Nebezpečí udušení! Malé části a plastové sáčky uchovávejte mimo dosah dětí.



Zkontrolujte všechny prvky, součásti a díly, zda nejsou poškozeny. I přes pečlivé kontroly se může stát, že i ten nejlepší produkt se během přepravy poškodí. V případě poškození nás prosím kontaktujte. Chybné díly mohou ohrozit vaše zdraví.



**Výrobek nikdy neupravujte!** Změny anulují záruku a výrobek se může stát nebezpečný pro další použití.



**Likvidace:** po skončení životnosti produktu prosím tento recyklujte v souladu s platnými nařízeními o odpadech.

## VŠEOBECNÁ USMERNĚNÍ:

- Při montáži větších produktů, doporučujeme součinnost alespoň 2 osob.
- Ujistěte se, že je produkt zcela smontován před prvním použitím. Zkontrolujte, zda všechny skutky jsou zcela zataženy a kontrolujte je na pravidelné bázi.
- Všechny šrouby nejprve zatáhněte jen jemně a teprve po smontování produktu šrouby zcela dotáhněte. Předejdete tak možnému poškození produktu.

## VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

**UPOZORNĚNÍ!** Při nesprávné montáži hrozí riziko pádu nábytku během používání.

**UPOZORNĚNÍ!** Je třeba zkontrolovat stav stěny/stropu.

**UPOZORNĚNÍ!** Během montáže je třeba dodržovat montážní zóny (plyn, voda, elektřina).

**UPOZORNĚNÍ!** Předpokládané síly působící na upevňovací prvek ve vertikálním směru: 150 kg.

**UPOZORNĚNÍ!** Je zapotřebí konstrukční betonové spojení se stropem.

Před použitím se ujistěte, že je tento výrobek zcela smontován.

Nedodržení pravidelné péče a údržby výrazně zkrátí životnost vašeho výrobku. Neneseme žádnou zodpovědnost za následné škody způsobené nedostatečnou péčí a údržbou.

Závěsné křeslo smějí montovat pouze dospělí.

Nevěšte se na předměty s ostrými hranami!

Závěsné křeslo není sportovní ani hrací zařízení. Během používání vždy dohlížejte na děti.

**Pozor:** Nebezpečí uškrcení! Nikdy nevkládejte hlavu do závěsných lan!

Nebezpečí pohmoždění! Držte prsty a končetiny v bezpečné vzdálenosti od pohyblivých částí.

Nebezpečí požáru! Závěsné křeslo je vyrobeno z hořlavých materiálů. Uchovávejte mimo dosah ohně a zdrojů tepla.

Chraňte před deštěm a nikdy neskladujte ve vlhkém prostředí.

Podlaha pod křeslem musí být bez tvrdých nebo ostrých předmětů.

Nepoužívejte závěsné křeslo nad zhutněnou zeminou, dlaždicemi, dlažbou, cementem, asfaltem nebo jinými tvrdými povrchy.

Závěsné křeslo používejte pouze na podlahách s tlumícími vlastnostmi, jako jsou koberce, abyste minimalizovali riziko zranění v případě pádu z křesla.

Nadměrné houpání může způsobit pád a zranění.

Před každým použitím zkontrolujte závěsné křeslo a jeho spojovací prvky, zda nejsou poškozené nebo opotřebené. Výrobek se smí používat pouze v bezvadném provozním stavu! Díly vyměňujte pouze za originální náhradní díly dle specifikací výrobce. Zajistěte dostatečný odstup alespoň 1,5 m od výkyvných stran.

Před instalací se ujistěte, že zvolený strop nebo dřevěný trám je vhodný pro upevnění závěsného křesla. V případě potřeby se obraťte na svého specializovaného prodejce.

## **DOPORUČENÉ POUŽITÍ**

Závěsné křeslo je určeno výhradně k sezení. Může jej používat pouze jedna osoba a celková hmotnost nesmí přesáhnout 150 kg. Závěsné křeslo není hračka ani houpačka.

Používejte výrobek pouze k určenému účelu. Výrobce nepřebírá žádnou odpovědnost za škody způsobené nesprávným použitím. Jakákoliv úprava výrobku může negativně ovlivnit bezpečnost, způsobit nebezpečí a zrušit platnost záruky.

**Pouze pro soukromé použití, ne pro komerční ani veřejné použití.**

## **POKYNY PRO VYBALENÍ**

Pozor: Nebezpečí poškození! Neotevírejte obal ostrým nožem ani jinými špičatými předměty. Po vybalení zkontrolujte úplnost a poškození výrobku. Reklamáce po vybalení nejsou akceptovány.

Tento výrobek podléhá přísným testům a normám v souladu se směrnicemi EU, abychom vám mohli nabídnout výrobek, který je naprosto bezpečný pro vaše zdraví. Přesto se může vyvinout mírný zápach, který však nepředstavuje žádné zdravotní riziko. Doporučujeme montovat výrobek v dobře větraném prostoru. Po vyjmutí výrobku z obalu se zápach po krátké době rozptýlí.

## **Montáž**

Při výběru místa instalace se ujistěte, že pod výrobkem a po jeho stranách je dostatečně velký prostor bez překážek, jako jsou nástavce, parapety, radiátory, schody a pohyblivé předměty s tvrdými nebo ostrými povrchy.

Poznámka: Za dostatečně velký prostor se považuje poloměr kruhu nejméně 1,5 m kolem středu sedadla – nebo je-li sedadel více, kolem všech středů sedadel.

- Výrobek se nesmí používat nad tvrdými podlahami (např. dlaždice, beton, omítka atd.), je-li výška ležení/sezení při jmenovitém zatížení více než 600 mm nad podlahou.
- Montážní materiál potřebný k zavěšení závěsného křesla není součástí balení a je třeba jej zakoupit samostatně. Zohledněte místní podmínky ve vámi zvoleném místě.
- V případě potřeby se poraďte s odborným prodejcem o možnostech zavěšení závěsného křesla a potřebném montážním materiálu.

Poznámka: V závislosti na zvoleném montážním materiálu jsou zapotřebí různé nástroje. Poradte se s odborným prodejcem.

Závěsné křeslo by mělo být zavěšeno v maximální vzdálenosti 60 cm od země.

Nekruťte lana ani závěsné křeslo, jinak se mohou roztřepit. Lana vždy rozmotávejte a nezkracujte je uzly, jinak hrozí riziko přetržení lana.

Látka se během používání může natáhnout přibližně o 15 %, proto by se mělo zavěšení podle toho seřídit. Poznámka: Po vyjmutí sedadla z vakuového balení jej nechte několik minut v klidu, aby se úplně roztáhl.

## **POKYNY PRO ÚDRŽBU A PÉČE**

K čištění používejte houbu a teplou mýdlovou vodu. Nepoužívejte čisticí prostředky na bázi rozpouštědel, jako například bělidlo, protože by mohly poškodit výrobek. Další pokyny k péči naleznete na výrobku. Pravidelné čištění, kontrola a údržba zvyšují bezpečnost a životnost výrobku.

Zkontrolujte všechny upevňovací prvky, zda jsou pevně utaženy, a pravidelně je kontrolujte.

Zkontrolujte všechny díly, zda nejsou poškozené a zda nejeví známky opotřebování.

Pokud zjistíte jakékoli chyby, výrobek dále nepoužívejte. Vyměňujte díly pouze za originální náhradní díly podle pokynů výrobce.

## **LIKVIDACE**

Na konci životnosti váš výrobek zlikvidujte v souladu s pravidly recyklace.

Pokud si nejste jisti nejlepším postupem, vaše místní společnost pro likvidaci odpadu nebo recyklační středisko vám rádi pomohou.

## Köszönjük, hogy a mi termékünket választotta.

**FIGYELEM!** Ügyeljen a biztonsági és szerelési utasításokra, hogy elkerülje a sérülés vagy a termék károsodásának kockázatát.



**Fontos:** Olvassa el figyelmesen ezeket az utasításokat, és őrizze meg a későbbi használathoz. Ha a jövőben másnak adja át ezt a terméket, kérjük, ne feledje, hogy ezeket az utasításokat is továbbadja.



**Fulladásveszély!** Tartsa az apró alkatrészeket és a műanyag zacskókat gyermekek elől elzárva.



Ellenőrizzen minden elemet, komponenst és alkatrészt sérülések szempontjából. A gondos ellenőrzés ellenére még a legjobb termék is megsérülhet szállítás közben. Sérülés esetén kérjük, vegye fel velünk a kapcsolatot. A hibás alkatrészek veszélyeztethetik az Ön egészségét..



**Soha ne módosítsa a terméket!** A változtatások érvénytelenítik a garanciát, és a termék veszélyessé válhat a további használatra.



**Megsemmisítés:** A termék élettartamának végén kérjük, újrahasznosítsa a hulladékkezelési előírásoknak megfelelően.

## ÁLTALÁNOS IRÁNYMUTATÁSOK:

- Nagyobb termékek összeszerelésénél javasolt legalább 2 személy együttműködése.
- Győződjön meg róla, hogy a termék teljesen össze van szerelve az első használat előtt. Ellenőrizze, hogy minden csavar megfelelően meg van húzva, és rendszeresen végezzen ellenőrzéseket.
- Először minden csavart csak enyhén húzzon meg, és csak a termék összeszerelése után húzza meg teljesen. Ezzel elkerülheti a termék esetleges sérülését.

## ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- **FIGYELMEZTETÉS!** Helytelen összeszerelés esetén fennáll a bútor leesésének veszélye használat közben.
- **FIGYELMEZTETÉS!** Ellenőrizni kell a fal/mennyezet állapotát.
- **FIGYELMEZTETÉS!** Az összeszerelés során figyelembe kell venni a telepítési zónákat (gáz, víz, elektromos áram).
- **FIGYELMEZTETÉS!** A rögzítőelemre függőleges irányban ható várható erők: 150 kg.



- **FIGYELMEZTETÉS!** Szerkezeti beton csatlakozás szükséges a mennyezethez.
- Használat előtt győződjön meg arról, hogy a termék teljesen össze van szerelve.
- A rendszeres ápolás és karbantartás elmulasztása jelentősen lerövidíti a termék élettartamát. Nem vállalunk felelősséget a nem megfelelő ápolás és karbantartás okozta esetleges károkért.
- A függőszéket csak felnőttek szerelhetik össze.
- Ne akassza éles szélű tárgyakra!
- A függőszék nem sport- vagy játékeszköz. Használat közben mindig felügyelje a gyermekeket.
- Figyelmeztetés: Fulladásveszély! Soha ne tegye a fejét a függesztő kötelek!
- **Zúzódásveszély!** Tartsa távol az ujjait és a végtagjait a mozgó alkatrészekről.
- Tűzveszély! A függőszék gyúlékony anyagból készült. Tartsa távol tűztől és hőforrásoktól. Óvja az esőtől, és soha ne tárolja nedves környezetben. A szék alatti padlónak mentesnek kell lennie kemény vagy éles tárgyaktól. Ne használja a függőszéket tömörödött talajon, csempén, burkolaton, cementen, aszfalton vagy más kemény felületeken. Csak ütécscillapító tulajdonságokkal rendelkező padlókon, például szőnyegeken használja a függőszéket, hogy minimalizálja a sérülés veszélyt, ha leesik a székről. A túlzott lengés esést és sérülést okozhat. Minden használat előtt ellenőrizze a függőszéket és annak összekötő elemeit sérülés vagy kopás szempontjából. A terméket csak kifogástalan működési állapotban szabad használni! Az alkatrészeket csak eredeti alkatrészekre cserélje a gyártó előírásainak megfelelően. Biztosítson legalább 1,5 m távolságot a lengő oldalaktól. Telepítés előtt győződjön meg arról, hogy a kiválasztott mennyezet vagy fa gerenda alkalmas a függőszék rögzítésére. Szükség esetén forduljon szakkereskedő jéhez

## **JAVASOLT HASZNÁLAT**

A függőszék kizárólag ülésre szolgál. Csak egy személy használhatja, és a teljes súlya nem haladhatja meg a 150 kg-ot. A függőszék nem játék vagy hinta.

A terméket csak rendeltetésszerűen használja. A gyártó nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért. A termék bármilyen módosítása negatívan befolyásolhatja a biztonságot, veszélyt okozhat, és érvénytelenítheti a garanciát.

**Csak magáncélú használatra, nem kereskedelmi vagy nyilvános használatra.**

## **KICSOMAGOLÁSI ÚTMUTATÓ**

Figyelem: Sérülésveszély! Ne nyissa ki a csomagolást éles késsel vagy más hegyes tárggyal. Kicsomagolás után ellenőrizze a termék teljességét és sérüléseit. Kicsomagolás után reklamációt nem fogadunk el. Ez a termék szigorú teszteknek és szabványoknak van kitéve az EU irányelveivel összhangban, hogy olyan terméket kínálhassunk, amely teljesen biztonságos az egészségére nézve. Azonban enyhe szag keletkezhet, amely nem jelent egészségügyi kockázatot. Javasoljuk, hogy a terméket

jól szellőző helyen telepítse. A szag rövid időn belül elillan, miután kivette a terméket a csomagolásból.

### **Telepítés**

A telepítési hely kiválasztásakor ügyeljen arra, hogy a termék alatt és mellett elegendő hely legyen akadályok, például toldatok, ablakpárkányok, radiátorok, lépcsők és kemény vagy éles felületű mozgatható tárgyak nélkül.

Megjegyzés: Elegendő helynek tekintendő az ülés középpontja körül legalább 1,5 m sugarú kör - vagy több ülés esetén az összes ülés középpontja körül.

- A terméket tilos kemény padló (pl. csempe, beton, vakolat stb.) felett használni, ha a névleges terhelés melletti fekvő-/ülőmagasság több mint 600 mm a padlótól.
- A függőszék felakasztásához szükséges rögzítőanyag nem része a csomagnak, azt külön kell megvásárolni. Kérjük, vegye figyelembe a választott helyszínen uralkodó helyi adottságokat.
- Szükség esetén konzultáljon szakkereskedővel a függőszék felakasztási lehetőségeiről és a szükséges rögzítőanyagról.

Megjegyzés: A választott rögzítőanyagtól függően különböző szerszámokra van szükség. Forduljon szakkereskedőhöz.

A függőszéket legfeljebb 60 cm távolságra a talajtól kell felakasztani.

Ne csavarja meg a köteleket vagy a függőszéket, mert kifoszlanak. Mindig bontsa ki a köteleket, és ne rövidítse meg őket csomókkal, különben fennáll a kötélszakadásának veszélye.

A szövet használat közben körülbelül 15%-kal nyúlhat, ezért a felfüggesztést ennek megfelelően kell beállítani. Megjegyzés: Miután kivette az ülést a vákuumcsomagolásból, hagyja magára néhány percig, hogy teljesen megnyúljon.

### **ÁPOLÁSI ÉS KARBANTARTÁSI UTASÍTÁSOK**

A tisztításhoz szivacsot és meleg szappanos vizet használjon. Ne használjon oldószer alapú tisztítószereket, például fehérítőt, mert ezek károsíthatják a terméket. További ápolási utasításokat a terméken talál. A rendszeres tisztítás, ellenőrzés és karbantartás növeli a termék biztonságát és élettartamát.

Ellenőrizze az összes rögzítőelem szorosságát, és rendszeresen ellenőrizze őket.

Ellenőrizze az összes alkatrészt sérülések és kopásnyomok szempontjából.

Ha bármilyen hibát talál, ne használja tovább a terméket. Az alkatrészeket csak eredeti alkatrészekre cserélje a gyártó utasításainak megfelelően.

### **ELDOBÁS**

A termék élettartamának végén az újrahasznosítási előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

Ha nem biztos benne, hogy mi a legjobb megoldás, a helyi hulladékkezelő vállalat vagy újrahasznosító központ készsége segít.

## Dziękujemy, że wybraliście nasz produkt.

**UWAGA!** Prosimy o przestrzeganie zasad bezpieczeństwa oraz instrukcji montażu, aby uniknąć ryzyka obrażeń lub uszkodzenia produktu.



**Ważne:** Dokładnie przeczytaj te instrukcje i zachowaj je na przyszłość. Jeśli przekażesz produkt innej osobie, nie zapomnij dołączyć do niego tej instrukcji.



**Ryzyko uduszenia!** Małe części oraz plastikowe torebki przechowuj z dala od dzieci.



Sprawdź wszystkie elementy i części, czy nie zostały uszkodzone. Mimo starannej kontroli może się zdarzyć, że produkt ulegnie uszkodzeniu podczas transportu. W razie uszkodzenia skontaktuj się z nami. Uszkodzone części mogą stanowić zagrożenie dla twojego zdrowia.



**Nigdy nie modyfikuj produktu!** Jakiegokolwiek zmiany unieważniają gwarancję i mogą sprawić, że produkt stanie się niebezpieczny w użytkowaniu.



**Utylizacja:** Po zakończeniu eksploatacji produktu prosimy o jego recykling zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi odpadów.

## OGÓLNE ZASADY:

- Podczas montażu większych produktów zalecamy współpracę co najmniej 2 osób.
- Upewnij się, że produkt jest w pełni złożony przed pierwszym użyciem. Sprawdź, czy wszystkie śruby są dokładnie dokręcone i regularnie je kontroluj.
- Najpierw lekko dokręć wszystkie śruby, a dopiero po pełnym złożeniu produktu dokręć je mocno. W ten sposób unikniesz uszkodzenia produktu.

## OGÓLNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- **OSTRZEŻENIE!** W przypadku nieprawidłowego montażu istnieje ryzyko upadku mebla podczas użytkowania.
- **OSTRZEŻENIE!** Należy sprawdzić stan ściany/sufitu.
- **OSTRZEŻENIE!** Podczas montażu należy przestrzegać stref instalacji (gaz, woda, prąd).
- **OSTRZEŻENIE!** Przewidywane siły działające na element mocujący w kierunku pionowym: 150 kg.
- **OSTRZEŻENIE!** Wymagane jest połączenie z sufitem za pomocą betonu konstrukcyjnego.
- Przed użyciem należy upewnić się, że produkt jest całkowicie zmontowany.
- Nieprzestrzeganie regularnej pielęgnacji i konserwacji znacznie skróci żywotność produktu. Nie ponosimy odpowiedzialności za ewentualne szkody powstałe w wyniku niewystarczającej pielęgnacji i konserwacji.

- Montaż fotela wiszącego mogą wykonywać wyłącznie osoby dorosłe.
- Nie wieszać na przedmiotach o ostrych krawędziach!
- Fotel wiszący nie jest sprzętem sportowym ani zabawowym. Zawsze należy nadzorować dzieci podczas użytkowania.
- **Ostrzeżenie:** Niebezpieczeństwo uduszenia! Nigdy nie wkładać głowy w liny nośne!
- Niebezpieczeństwo zmiżdżenia! Trzymaj palce i kończyny z dala od ruchomych części.
- Zagrożenie pożarowe! Fotel wiszący jest wykonany z materiałów łatwopalnych. Trzymaj z dala od ognia i źródeł ciepła.
- Chroń przed deszczem i nigdy nie przechowuj w wilgotnym miejscu.
- Podłoga pod fotelem musi być wolna od twardych lub ostrych przedmiotów.
- Nie używaj fotela wiszącego na ubitej ziemi, płytkach, kostce brukowej, cemencie, asfalcie ani innych twardych powierzchniach.
- Używaj fotela wiszącego tylko na podłogach amortyzujących, takich jak dywany, aby zminimalizować ryzyko obrażeń w razie upadku.
- Nadmierne huśtanie się może spowodować upadek i obrażenia.
- Przed każdym użyciem sprawdź fotel wiszący i jego elementy łączące pod kątem uszkodzeń lub zużycia. Produkt może być używany tylko w idealnym stanie technicznym! Części należy wymieniać wyłącznie na oryginalne części zamienne zgodnie ze specyfikacją producenta. Zachowaj wystarczającą odległość co najmniej 1,5 m od boków fotela.
- Przed montażem upewnij się, że wybrany sufit lub belka drewniana nadaje się do zamocowania fotela wiszącego. W razie potrzeby skontaktuj się ze sprzedawcą.

## **ZALECANE UŻYCIE**

Fotel wiszący przeznaczony jest wyłącznie do siedzenia. Może być używany tylko przez jedną osobę, a jego całkowita waga nie może przekraczać 150 kg. Fotel wiszący nie jest zabawką ani huśtawką.

Produkt należy używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku niewłaściwego użytkowania. Wszelkie modyfikacje produktu mogą negatywnie wpłynąć na bezpieczeństwo, spowodować zagrożenie i unieważnić gwarancję.

**Wyłącznie do użytku prywatnego, nie do użytku komercyjnego ani publicznego**

## **INSTRUKCJA ROZPAKOWYWANI**

Uwaga: Ryzyko uszkodzenia! Nie otwierać opakowania ostrym nożem ani innymi ostrymi przedmiotami. Po rozpakowaniu należy sprawdzić produkt pod kątem kompletności i uszkodzeń. Reklamacje po rozpakowaniu nie będą uwzględniane. Produkt podlega surowym testom i normom zgodnie z dyrektywami UE, aby zapewnić Państwu produkt całkowicie bezpieczny dla zdrowia. Może jednak wydzielać delikatny zapach, który nie stanowi zagrożenia dla zdrowia. Zalecamy montaż produktu w dobrze wentylowanym pomieszczeniu. Zapach ulotni się po krótkim czasie od wyjęcia produktu z opakowania.

## **Montaż**

Wybierając miejsce montażu, należy upewnić się, że pod i po bokach produktu jest wystarczająco dużo miejsca, bez przeszkód, takich jak przedłużenia, parapety, grzejniki, schody i ruchome przedmioty o twardych lub ostrych powierzchniach.

Uwaga: Za wystarczającą przestrzeń uważa się okrąg o promieniu co najmniej 1,5 m wokół środka siedziska – lub, jeśli jest więcej siedzisk, wokół wszystkich środków siedzisk.

- Produktu nie wolno używać na twardych podłogach (np. płytkach, betonie, tynku itp.), jeśli wysokość pozycji leżącej/siedzącej przy obciążeniu znamionowym przekracza 600 mm nad podłogą.
- Materiały montażowe niezbędne do zawieszenia fotela wiszącego nie są zawarte w zestawie i należy je zakupić osobno. Należy wziąć pod uwagę lokalne warunki w wybranym miejscu.
- W razie potrzeby należy skonsultować się ze specjalistycznym sprzedawcą w sprawie opcji zawieszenia fotela wiszącego i niezbędnych materiałów montażowych.

Uwaga: W zależności od wybranego materiału montażowego, wymagane są różne narzędzia. Należy skonsultować się ze specjalistycznym sprzedawcą. Fotel wiszący powinien być zawieszony na wysokości maksymalnie 60 cm od podłoża.

Nie skręcaj lin ani fotela, ponieważ mogą się strzępić. Zawsze rozplątuj liny i nie skracaj ich węzłami, ponieważ istnieje ryzyko zerwania liny. Tkanina może rozciągnąć się o około 15% podczas użytkowania, dlatego należy odpowiednio wyregulować zawieszenie. Uwaga: Po wyjęciu siedziska z opakowania próżniowego, pozostaw je na kilka minut, aby całkowicie się rozciągnęło.

## **INSTRUKCJE DOTYCZĄCE PIELĘGNACJI I KONSERWACJI**

Do czyszczenia używaj gąbki i ciepłej wody z mydłem. Nie używaj środków czyszczących na bazie rozpuszczalników, takich jak wybielacz, ponieważ mogą one uszkodzić produkt. Dodatkowe instrukcje dotyczące pielęgnacji znajdują się na produkcie. Regularne czyszczenie, kontrola i konserwacja zwiększają bezpieczeństwo i żywotność produktu. Sprawdzaj wszystkie elementy mocujące pod kątem dokręcenia i regularnie je sprawdzaj.

Sprawdź wszystkie części pod kątem uszkodzeń i śladów zużycia. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek wad, zaprzestań użytkowania produktu. Części należy wymieniać wyłącznie na oryginalne części zamienne, zgodnie z instrukcjami producenta.

## **UTYLIZACJA**

Po zakończeniu okresu użytkowania produktu należy go zutylizować zgodnie z przepisami dotyczącymi recyklingu.

Jeśli nie masz pewności, co zrobić, lokalna firma zajmująca się utylizacją odpadów lub punkt recyklingu chętnie Ci pomoże.

RO

## Vă mulțumim că ați ales produsul nostru.

**ATENȚIE!** Urmați instrucțiunile de siguranță și montaj pentru a evita riscul de accidentări sau deteriorarea produsului.



**Important:** Citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le pentru referințe ulterioare. Dacă veți oferi produsul altcuiva, asigurați-vă că includeți și acest manual.



**Risc de sufocare!** Păstrați piesele mici și pungile de plastic departe de copii.



Verificați toate componentele și piesele pentru a vedea dacă sunt deteriorate. În ciuda verificărilor atente, chiar și cele mai bune produse se pot deteriora în timpul transportului. În caz de deteriorare, vă rugăm să ne contactați. Piesele defecte pot pune în pericol sănătatea dumneavoastră.



**Nu modificați niciodată produsul!** Orice modificări anulează garanția și pot face produsul periculos pentru utilizare.



**Eliminare:** După ce produsul își încheie durata de viață, vă rugăm să-l reciclați conform reglementărilor în vigoare privind gestionarea deșeurilor.

## GHIDURI GENERALE:

- Pentru montarea produselor mai mari, se recomandă colaborarea a cel puțin două persoane.
- Asigurați-vă că produsul este complet asamblat înainte de prima utilizare. Verificați dacă toate șuruburile sunt bine strânse și faceți controale periodice.
- Strângeți ușor toate șuruburile inițial și abia după asamblarea completă a produsului strângeți-le bine. Astfel, veți evita deteriorarea produsului.

## INSTRUCȚIUNI GENERALE DE SIGURANȚĂ

- **AVERTISMENT!** În cazul unei montări incorecte, există riscul ca mobilierul să cadă în timpul utilizării.
- **AVERTISMENT!** Trebuie verificată starea peretelui/tavanului.
- **AVERTISMENT!** Zonele de instalare (gaz, apă, electricitate) trebuie respectate în timpul montării.
- **AVERTISMENT!** Forțele preconizate care acționează asupra elementului de fixare în direcție verticală: 150 kg.
- **AVERTISMENT!** Este necesară o conexiune structurală din beton la tavan.

- Înainte de utilizare, asigurați-vă că acest produs este complet asamblat.
- Nerespectarea îngrijirii și întreținerii regulate va scurta semnificativ durata de viață a produsului dumneavoastră. Nu ne asumăm nicio răspundere pentru daunele ulterioare cauzate de îngrijirea și întreținerea insuficiente.
- Scaunul suspendat poate fi asamblat numai de către adulți.
- Nu agățați de obiecte cu muchii ascuțite!
- Scaunul suspendat nu este un echipament sportiv sau de joacă. Supravegheați întotdeauna copiii în timpul utilizării.
- **Avertisment:** Pericol de strangulare! Nu introduceți niciodată capul în frânghiile de suspendare!
- Pericol de strivire! Țineți degetele și membrele departe de piesele în mișcare.
- Pericol de incendiu! Scaunul suspendat este fabricat din materiale inflamabile. A se păstra departe de foc și surse de căldură.
- A se proteja de ploaie și a nu se depozita niciodată într-un mediu umed.
- Podeaua de sub scaun trebuie să fie lipsită de obiecte dure sau ascuțite.
- Nu utilizați scaunul suspendat peste sol compactat, gresie, pavaj, ciment, asfalt sau alte suprafețe dure.
- Utilizați scaunul suspendat doar pe podele cu proprietăți de absorbție a șocurilor, cum ar fi covoarele, pentru a minimiza riscul de accidentare în cazul căderii de pe scaun.
- Balansarea excesivă poate provoca căderea și accidentarea.
- Înainte de fiecare utilizare, verificați scaunul suspendat și elementele sale de conectare pentru a deteriora sau uzura. Produsul poate fi utilizat numai în stare perfectă de funcționare! Înlocuiți piesele numai cu piese de schimb originale, conform specificațiilor producătorului. Asigurați o distanță suficientă de cel puțin 1,5 m față de laturile de balansare.
- Înainte de instalare, asigurați-vă că tavanul sau grinda de lemn aleasă este potrivită pentru atașarea scaunului suspendat. Dacă este necesar, contactați distribuitorul specializat.

## **RECOMANDĂRI DE UTILIZARE**

Scaunul suspendat este destinat exclusiv pentru așezare. Poate fi utilizat de o singură persoană, iar greutatea totală nu trebuie să depășească 150 kg. Scaunul suspendat nu este o jucărie sau un leagăn. Utilizați produsul numai în scopul prevăzut. Producătorul nu își asumă nicio răspundere pentru daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare. Orice modificare a produsului poate afecta negativ siguranța, poate cauza pericole și poate anula garanția.

**Numai pentru uz privat, nu pentru uz comercial sau public.**

## **INSTRUCȚIUNI DE DESAMBELARE**

Atenție: Risc de deteriorare! Nu deschideți ambalajul cu un cuțit ascuțit sau alte obiecte ascuțite. După despachetare, verificați dacă produsul este complet și dacă prezintă deteriorări. Reclamațiile după despachetare nu sunt acceptate.

Acest produs este supus unor teste și standarde stricte, în conformitate cu directivele UE, pentru a vă oferi un produs complet sigur pentru sănătatea dumneavoastră. Cu toate acestea, se poate dezvolta un ușor miros, care nu prezintă niciun risc pentru sănătate. Vă recomandăm să instalați produsul într-o zonă bine ventilată. Mirosul se va disipa după scurt timp de la scoaterea produsului din ambalaj.



## **Instalare**

Atunci când alegeți un loc de instalare, asigurați-vă că există suficient spațiu sub și în lateralul produsului, fără obstacole precum extensii, pervazuri, calorifere, scări și obiecte mobile cu suprafețe dure sau ascutite.

Notă: Un spațiu suficient este considerat un cerc cu o rază de cel puțin 1,5 m în jurul centrului scaunului - sau, dacă există mai multe scaune, în jurul tuturor centrelor scaunelor.

- Produsul nu trebuie utilizat deasupra podelelor dure (de exemplu, gresie, beton, tencuială etc.) dacă înălțimea de așezare/culcat la sarcina nominală este mai mare de 600 mm deasupra podelei.
- Materialul de montare necesar pentru agățarea scaunului suspendat nu este inclus în pachet și trebuie achiziționat separat. Vă rugăm să țineți cont de condițiile locale din locația aleasă.
- Dacă este necesar, consultați un distribuitor specializat cu privire la opțiunile de agățare a scaunului suspendat și materialul de montare necesar.

Notă: În funcție de materialul de montare ales, sunt necesare unelte diferite. Consultați un distribuitor specializat.

Scaunul suspendat trebuie agățat la o distanță maximă de 60 cm de sol.

Nu răsuciți frânghiile sau scaunul suspendat, altfel se pot uza. Desfaceți întotdeauna frânghiile și nu le scurtați cu noduri, altfel există riscul ruperii frânghiei.

Materialul se poate întinde cu aproximativ 15% în timpul utilizării, așa că suspensia trebuie ajustată corespunzător. Notă: După scoaterea scaunului din ambalajul vidat, lăsați-l așa câteva minute pentru a se întinde complet.

## **INSTRUCȚIUNI DE ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE**

Folosiți un burete și apă caldă cu săpun pentru curățare. Nu utilizați agenți de curățare pe bază de solvenți, cum ar fi înălbitorul, deoarece aceștia pot deteriora produsul.

Instrucțiuni suplimentare de îngrijire pot fi găsite pe produs. Curățarea, inspecția și întreținerea regulate cresc siguranța și durata de viață a produsului.

Verificați strângerea tuturor elementelor de fixare și verificați-le în mod regulat.

Verificați toate piesele pentru deteriorări și semne de uzură.

Dacă găsiți defecte, nu mai utilizați produsul. Înlocuiți piesele numai cu piese de schimb originale, conform instrucțiunilor producătorului.

## **ELIMINARE**

La sfârșitul duratei de viață a produsului, eliminați-l în conformitate cu reglementările privind reciclarea.

Dacă nu sunteți sigur care este cea mai bună cale de acțiune, compania locală de eliminare a deșeurilor sau centrul de reciclare vă vor ajuta cu plăcere.



## HR

### Hvala što ste odabrali naš proizvod.

**PAŽNJA!** Pridržavajte se sigurnosnih i montažnih uputa kako biste izbjegli rizik od ozljeda ili oštećenja proizvoda.



**Važno:** Pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih za kasnije. Ako ovaj proizvod u budućnosti date nekome drugome, nemojte zaboraviti priložiti i ovaj priručnik.



**Opasnost od gušenja!** Male dijelove i plastične vrećice držite izvan dohvata djece.



Provjerite sve dijelove i komponente da nisu oštećeni. Unatoč pažljivoj kontroli, čak i najbolji proizvodi mogu biti oštećeni tijekom transporta. U slučaju oštećenja, kontaktirajte nas. Oštećeni dijelovi mogu ugroziti vaše zdravlje.



**Nikada nemojte mijenjati proizvod!** Promjene poništavaju jamstvo i proizvod može postati opasan za daljnju upotrebu.



**Zbrinjavanje:** Nakon isteka vijeka trajanja proizvoda, molimo reciklirajte ga u skladu s važećim propisima o otpadu.

### OPĆE SMJERNICE:

- Za montažu većih proizvoda preporučuje se suradnja najmanje dvije osobe.
- Uvjerite se da je proizvod potpuno sastavljen prije prve upotrebe. Provjerite jesu li svi vijci potpuno zategnuti i redovito ih kontrolirajte.
- Vijci se prvo lagano zategnu, a nakon potpune montaže proizvoda zategnite ih do kraja. Time ćete izbjeći moguće oštećenje proizvoda.

### OPĆE SIGURNOSNE UPUTE

- **UPOZORENJE!** U slučaju nepravilne montaže postoji opasnost od pada namještaja tijekom upotrebe.
- **UPOZORENJE!** Potrebno je provjeriti stanje zida/stropa.
- **UPOZORENJE!** Tijekom montaže potrebno je pridržavati se zona ugradnje (plin, voda, struja).
- **UPOZORENJE!** Očekivane sile koje djeluju na pričvrсни element u vertikalnom smjeru: 150 kg.
- **UPOZORENJE!** Potreban je konstrukcijski betonski spoj sa stropom.
- Prije upotrebe provjerite je li ovaj proizvod potpuno sastavljen.
- Nepoštivanje redovite njege i održavanja značajno će skratiti vijek trajanja vašeg proizvoda. Ne preuzimamo odgovornost za bilo kakvu naknadnu štetu uzrokovanu nedovoljnom njegom i održavanjem.
- Viseća stolica smije se sastavljati samo od strane odraslih.
- Ne vješajte se na predmete s oštrim rubovima!

- Viseća stolica nije sportska ili igraća oprema. Uvijek nadzirite djecu tijekom upotrebe.
- **Upozorenje:** Opasnost od gušenja! Nikada ne stavljajte glavu u užad za vješanje!
- Opasnost od prignječenja! Držite prste i udove podalje od pokretnih dijelova.
- Opasnost od požara! Viseća stolica izrađena je od zapaljivih materijala. Držati dalje od vatre i izvora topline.
- Zaštititi od kiše i nikada ne skladištiti u vlažnom okruženju. Pod ispod stolice mora biti bez tvrdih ili oštih predmeta.
- Ne koristite viseću stolicu na zbijenom tlu, pločicama, popločavanju, cementu, asfaltu ili drugim tvrdim površinama. Koristite viseću stolicu samo na podovima s apsorpcijskim svojstvima, poput tepiha, kako biste smanjili rizik od ozljeda ako padnete sa stolice.
- Prekomjerno njihanje može uzrokovati pad i ozljedu. Prije svake upotrebe provjerite ima li na visećoj stolici i njezinim spojnim elementima oštećenja ili istrošenosti.
- Proizvod se smije koristiti samo u besprijekornom radnom stanju! Dijelove zamijenite samo originalnim rezervnim dijelovima prema specifikacijama proizvođača.
- Osigurajte dovoljnu udaljenost od najmanje 1,5 m od stranica za njihanje. Prije ugradnje provjerite je li odabrani strop ili drvena greda prikladna za pričvršćivanje viseće stolice. Ako je potrebno, obratite se specijaliziranom prodavaču.

### **PREPORUČENA UPORABA**

Viseća stolica namijenjena je samo za sjedenje. Može je koristiti samo jedna osoba, a ukupna težina ne smije prelaziti 150 kg. Viseća stolica nije igračka niti ljuljačka.

Proizvod koristite samo za njegovu namjenu. Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu uzrokovanu nepravilnom upotrebom. Svaka preinaka proizvoda može negativno utjecati na sigurnost, uzrokovati opasnost i poništiti jamstvo.

**Samo za privatnu upotrebu, ne za komercijalnu ili javnu upotrebu.**

### **UPUTE ZA RASPAKIRANJE**

Oprez: Opasnost od oštećenja! Ne otvarajte ambalažu ostrim nožem ili drugim šiljastim predmetima. Nakon raspakiranja provjerite je li proizvod potpuno i oštećen. Reklamacije nakon raspakiranja se ne prihvaćaju.

Ovaj proizvod podliježe strogim testovima i standardima u skladu s direktivama EU kako bismo vam ponudili proizvod koji je potpuno siguran za vaše zdravlje. Međutim, može se razviti blagi miris koji ne predstavlja nikakav zdravstveni rizik.

Preporučujemo da proizvod postavite u dobro prozračenom prostoru. Miris će se raspršiti nakon kratkog vremena nakon vađenja proizvoda iz ambalaže.

### **Instalacija**

Prilikom odabira mjesta instalacije provjerite ima li dovoljno prostora ispod i sa strane proizvoda bez prepreka poput produžetaka, prozorskih klupčica, radijatora, stepenica i pomičnih predmeta s tvrdim ili ostrim površinama.

Napomena: Dovoljnim prostorom smatra se krug s polumjerom od najmanje 1,5 m oko središta sjedala - ili ako ima više sjedala, oko svih središta sjedala.

- Proizvod se ne smije koristiti iznad tvrdih podova (npr. pločica, betona, žbuke itd.) ako je visina ležanja/sjedenja pri nazivnom opterećenju veća od 600 mm iznad poda.
- Materijal za montažu potreban za vješanje viseće stolice nije uključen u pakiranje i mora se kupiti zasebno. Molimo uzmite u obzir lokalne uvjete na odabranoj lokaciji. Ako je potrebno, posavjetujte se sa specijaliziranim prodavačem o mogućnostima vješanja viseće stolice i potrebnom materijalu za montažu.
- Napomena: Ovisno o odabranom materijalu za montažu, potrebni su različiti alati. Posavjetujte se sa specijaliziranim prodavačem.

Viseća stolica treba se objesiti na maksimalnoj udaljenosti od 60 cm od tla.

Ne uvijajte užad ili viseću stolicu jer se mogu rasplesti. Uvijek raspetljajte užad i nemojte ih skraćivati čvorovima jer postoji opasnost od pucanja užeta.

Tkanina se tijekom upotrebe može rastegnuti za otprilike 15%, stoga ovjes treba prilagoditi u skladu s tim. Napomena: Nakon što izvadite sjedalo iz vakuumskog pakiranja, ostavite ga nekoliko minuta da se potpuno rastegne.

#### **UPUTE ZA NJEGU I ODRŽAVANJE**

Za čišćenje koristite spužvu i toplu vodu sa sapunom. Ne koristite sredstva za čišćenje na bazi otapala, poput izbjeljivača, jer mogu oštetiti proizvod. Daljnje upute za njegu nalaze se na proizvodu. Redovito čišćenje, pregled i održavanje povećavaju sigurnost i vijek trajanja proizvoda.

Provjerite jesu li svi pričvršćivači čvrsto pričvršćeni i redovito ih provjeravajte.

Provjerite sve dijelove na oštećenja i znakove habanja.

Ako pronađete bilo kakve nedostatke, nemojte dalje koristiti proizvod. Dijelove zamijenite samo originalnim rezervnim dijelovima prema uputama proizvođača.

#### **ZBRINJAVANJE**

Na kraju vijeka trajanja proizvoda, zbrinite ga u skladu s propisima o recikliranju.

Ako niste sigurni koji je najbolji način djelovanja, vaša lokalna tvrtka za odlaganje otpada ili centar za recikliranje rado će vam pomoći.

**DE/AT**

**Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben.**

**ACHTUNG!** Befolgen Sie die Sicherheits- und Montageanweisungen, um Verletzungsgefahren oder Schäden am Produkt zu vermeiden.



**Wichtig:** Lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf. Sollten Sie dieses Produkt in Zukunft an jemand anderen weitergeben, vergessen Sie nicht, auch diese Anleitung mitzugeben.



**Erstickungsgefahr!** Halten Sie kleine Teile und Plastiktüten von Kindern fern.



Überprüfen Sie alle Komponenten und Teile auf eventuelle Schäden. Trotz sorgfältiger Kontrollen können auch die besten Produkte während des Transports beschädigt werden. Sollten Schäden auftreten, kontaktieren Sie uns bitte. Defekte Teile können Ihre Gesundheit gefährden.



**Verändern Sie das Produkt niemals!** Jegliche Modifikationen führen zum Erlöschen der Garantie und das Produkt könnte gefährlich werden.



**Entsorgung:** Bitte recyceln Sie das Produkt nach Ablauf seiner Lebensdauer gemäß den geltenden Abfallvorschriften.

#### **ALLGEMEINE RICHTLINIEN:**

---

- Für die Montage größerer Produkte empfehlen wir die Zusammenarbeit von mindestens zwei Personen.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt vollständig montiert ist, bevor Sie es zum ersten Mal verwenden. Überprüfen Sie, ob alle Schrauben fest angezogen sind, und kontrollieren Sie dies regelmäßig.
- Ziehen Sie die Schrauben zunächst nur leicht an und ziehen Sie sie erst nach vollständiger Montage des Produkts fest an, um Beschädigungen zu vermeiden.

#### **ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE**

- **WARNUNG!** Bei unsachgemäßer Montage besteht die Gefahr, dass die Möbel während des Gebrauchs herunterfallen.
- **WARNUNG!** Der Zustand der Wand/Decke muss überprüft werden. **WARNUNG!** Installationszonen (Gas, Wasser, Strom) müssen bei der Montage beachtet werden. **WARNUNG!** Zu erwartende Kräfte auf das Befestigungsmittel in vertikaler Richtung: 150 kg.
- **WARNUNG!** Ein konstruktiver Betonanschluss der Decke ist erforderlich.
- Stellen Sie sicher, dass dieses Produkt vor Verwendung vollständig aufgebaut ist.
- Sollten Sie keine regelmäßige Pflege und Wartung durchführen, reduzieren Sie die Lebensdauer Ihres Produktes erheblich. Wir können für Folgeschäden, die

- aus mangelnder Wartung und Pflege entstehen, keine Gewährleistung übernehmen.
- Der Aufbau des Hängesessels darf nur durch Erwachsene erfolgen.
- Nicht an scharfkantige Gegenstände hängen!
- Der Hängesessel ist kein Sport- und Spielgerät. Kinder bei Benutzung immer beaufsichtigen.
- **Achtung Strangulationsgefahr!** Nie den Kopf durch die Aufhängeseile stecken!
- Quetschgefahr! Halten Sie Finger und Gliedmaßen von beweglichen Teilen fern.
- Brandgefahr! Der Hängesessel besteht aus brennbaren Materialien. Von Feuer und Hitzequellen fernhalten.
- Vor Regen schützen und nie feucht einlagern. Der Boden unterhalb des Sessels muss frei von harten und spitzen Gegenständen sein.
- Verwenden Sie den Hängesessel nicht über festgestampfter Erde, Fliesen, Pflaster-, Zement-, Asphalt- oder anderen harten Böden.
- Benutzen Sie den Hängesessel nur auf Böden mit stoßdämpfenden Eigenschaften, wie Teppich, um das Verletzungsrisiko beim Hinausfallen aus dem Artikel zu minimieren.
- Übermäßiges Schaukeln kann zum Herausfallen führen und Verletzungen verursachen.
- Prüfen Sie den Hängesessel und die Verbindungselemente vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Ersetzen Sie Teile nur gegen original Ersatzteile gemäß den Vorgaben des Herstellers.
- Beachten Sie einen ausreichenden Freiraum von min. 1,5 m zu den ausschlagenden Seiten.
- Stellen Sie vor der Montage sicher, dass die gewählte Decke bzw. der Holzbalken zum Befestigen des Hängesessels geeignet ist. Erkundigen Sie sich ggf. im Fachhandel.

## **BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG**

Der Hängesessel ist ausschließlich zum Sitzen konzipiert. Er darf nur von einer Person gleichzeitig genutzt werden, wobei das Gesamtgewicht von 150 kg nicht überschritten werden darf. Der Hängesessel ist kein Kinderspielzeug und kein Schaukelgerät. Verwenden Sie das Produkt nur für seinen vorgeschriebenen Zweck. Für entstandene Schäden aufgrund einer nicht bestimmungsgemäßen Verwendung übernimmt der Hersteller keine Haftung. Jegliche Modifikation am Produkt kann die Sicherheit negativ beeinflussen, Gefahren verursachen und führt zum Erlöschen der Gewährleistung.

**Nur für den privaten Gebrauch, nicht für gewerbliche oder öffentliche Nutzung.**

## **AUSPACKHINWEISE**

Achtung Beschädigungsgefahr! Die Verpackung nicht mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen. Prüfen Sie das Produkt nach dem Auspacken auf Vollständigkeit oder Beschädigungen. Spätere Reklamationen können nicht akzeptiert werden. Dieses Produkt unterliegt strengen Prüfungen und Normen nach den EU-Richtlinien, damit wir Ihnen ein gesundheitlich absolut unbedenkliches Produkt anbieten können. Trotzdem kann es zu leichten Geruchsentwicklungen

kommen, was für Sie aber keinerlei gesundheitlichen Schaden bedeutet. Es empfiehlt sich den Aufbau des Artikels in einer gut belüfteten Umgebung vorzunehmen. Nachdem das Produkt aus der Verpackung genommen wurde, wird der Geruch nach kurzer Zeit verfliegen.

## **MONTAGE**

Achten Sie bei der Wahl des Montageortes darauf, dass sich unter und neben dem Produkt ein ausreichend großer Bereich befindet, der frei von Hindernissen wie Anbauten, Fensterbänken, Heizkörpern, Treppen und beweglichen Gegenständen mit harten oder spitzen Oberflächen ist.

Hinweis: Ein Kreisradius von mindestens 1,5 m um den Sitzmittelpunkt - bei mehr als einem Sitz um alle Sitzmittelpunkte - gilt als ausreichend große Fläche.

- Das Produkt darf nicht auf/über harten Böden (z. B. Fliesen, Beton, Putz usw.) verwendet werden, wenn die Liege-/Sitzhöhe bei Nennlast mehr als 600 mm über dem Aufstellboden beträgt
- Das für die Aufhängung des Hängesessels notwendige Montagematerial ist nicht im Lieferumfang enthalten, sondern muss separat erworben werden. Bitte beachten Sie hierzu die örtlichen Begebenheiten am von Ihnen gewählten Aufhängungsort.
- Lassen Sie sich ggf. im Fachhandel über Möglichkeiten zur Aufhängung des Hängesessels und das dafür notwendige Montagematerial beraten.

Hinweis: Je nach Wahl des Montagematerials wird unterschiedliches Werkzeug benötigt. Lassen Sie sich hierzu im Fachhandel beraten.

Der Hängesessel sollte mit einem Abstand von max. 60 cm zum Boden aufgehängt werden. Seile und Hängesessel nicht eindrehen, sonst können sich diese durchscheuern. Seile immer entheddern und nicht durch verknoten kürzen, sonst besteht die Gefahr, dass das Seil reißt. Das Gewebe kann sich während des Gebrauchs um etwa 15 % dehnen, daher sollte die Aufhängung entsprechend angepasst werden. Hinweis: Lassen Sie das Sitzkissen, nachdem Sie es aus der Vakuumverpackung entnommen haben ein paar Minuten ruhen, damit es sich vollständig entfalten kann.

## **WARTUNGS UND PFLEGEHINWEIS**

Verwenden Sie zur Reinigung einen Schwamm und warmes Seifenwasser. Verwenden Sie keine lösungsmittelhaltigen Reiniger oder Waschmittel, z.B. Bleichmittel können das Produkt beschädigen. Weitere Pflegehinweise finden Sie ggf. am Produkt. Regelmäßige Reinigung, Kontrolle und Wartung erhöhen die Sicherheit und die Lebensdauer des Artikels. Überprüfen Sie alle Verbindungselemente auf festen Sitz und kontrollieren Sie dies regelmäßig. Prüfen Sie alle Teile auf Beschädigungen und Abnutzungserscheinungen. Verwenden Sie das Produkt nicht weiter bei Feststellung von Mängeln. Ersetzen Sie Teile nur gegen original Ersatzteile gemäß den Vorgaben des Herstellers.

## **ENTSORGUNG**

Am Ende der langen Lebensdauer Ihres Artikels führen Sie bitte die wertvollen Rohstoffe einer fachgerechten Entsorgung zu, so dass ein ordnungsgemäßes Recycling stattfinden kann. Sollten Sie sich nicht sicher sein, wie Sie am besten vorgehen, helfen die örtlichen Entsorgungsbetriebe oder Wertstoffhöfe gerne weiter.

**ENG**

**Thank you for choosing our product.**

**WARNING!** Follow the safety and assembly instructions to avoid the risk of injury or damage to the product.



**Important:** Please read these instructions carefully and keep them for future reference. If you pass this product on to someone else in the future, don't forget to include this manual.



**Choking hazard!** Keep small parts and plastic bags out of reach of children.



Check all components and parts for any damage. Despite careful inspections, even the best products can get damaged during transport. In case of any damage, please contact us. Faulty parts may pose a risk to your health.



**Never modify the product!** Any modifications will void the warranty and may make the product unsafe to use.



**Disposal:** At the end of the product's life, please recycle it in accordance with local waste regulations.

**GENERAL GUIDELINES:**

---

- For larger products, we recommend assembly with at least two people.
  - Ensure that the product is fully assembled before first use. Check that all screws are fully tightened and inspect them regularly.
  - Initially, tighten all screws lightly, and only after the product is fully assembled should you fully secure them. This will help prevent damage to the product.
- 

**GENERAL SAFETY INFORMATION**

- **WARNING!** Improper assembly may cause the furniture to fall down during use.
- **WARNING!** The condition of the wall/ceiling must be checked.
- **WARNING!** Installation zones (gas, water, electricity) must be observed during installation.
- **WARNING!** Expected forces on the fastener in vertical direction: 150 kg.  
**WARNING!** A structural concrete connection of the ceiling is required.
- Ensure that this product is fully assembled before use.
- Failure to carry out regular care and maintenance will significantly reduce the life of your product. We cannot accept any liability for consequential damage resulting from lack of care and maintenance.
- Assembly of the hanging chair must only be carried out by adults.
- Do not hang on objects with sharp edges!
- The hanging chair is not a piece of sports or playground equipment.
- Children should always be supervised.



- **Warning:** risk of strangulation! Never put your head between the suspension ropes!
- Crushing hazard! Keep fingers and limbs away from moving parts.
- Fire hazard! The hanging chair is made of flammable materials. Keep away from fire and sources of heat.
- Protect against rain and do not store in damp conditions.
- The ground beneath the chair must be free from hard and sharp objects.
- Do not use the hanging chair over tamped earth, tiles, paved, cement, asphalt or other hard floors.
- Only use the hanging chair on floors with shock-absorbing properties, such as carpet, to minimise the risk of injury when falling out of the item.
- Excessive rocking can cause the item to fall out and cause injury.
- Check the hanging chair and the connecting elements for damage or wear before each use. The article may only be used in perfect condition!
- Replace parts only with original spare parts according to the manufacturer's specifications.
- Ensure that there is sufficient clearance of at least 1.5 m to the sides.
- Before mounting, make sure that the chosen ceiling or wooden beam is suitable for mounting the hanging chair. If necessary, enquire at a specialist shop.

## **INTENDED USE**

The hanging chair is designed for sitting only. It must only be used by one person at a time, and the maximum user weight of 150 kg must not be exceeded. The hanging chair is not a toy or a rocking apparatus. Use the product only for the purpose it is intended for. The manufacturer accepts no liability for damage caused by unintended use. Any modification to the product may negatively impact safety, cause hazards and invalidate the warranty.

**For private use only, not for commercial or public use**

## **UNPACKING INSTRUCTIONS**

Caution: risk of damage! Do not open the packaging with a sharp knife or other pointed tools. After unpacking, please check the product for damage and to ensure it is complete. Subsequent complaints cannot be accepted.

This product is subject to rigorous testing and standards in accordance with EU directives so that we can offer you a product that is absolutely non-hazardous to your health. However, you may encounter a slight initial odour; this is not harmful to your

health in any way. We recommend that you assemble the product in a well-ventilated environment. After the product has been taken out of its packaging, any odour will quickly disappear.

## **ASSEMBLY**

When choosing the installation location, make sure that there is a sufficiently large area under and next to the product that is free of obstacles such as attachments, window sills, radiators, stairs and moving objects with hard or pointed surfaces.

Note: A circle radius of at least 1.5 m around the seat centre - around all seat centres if more than one seat - is considered a sufficiently large area.

- The product must not be used on/over hard floors (e.g. tiles, concrete, plaster, etc.) if the reclining/seating height at nominal load is more than 600 mm above the installation floor.
- The mounting material required for installing the hanging chair is not included in delivery; this must be purchased separately.
- Please take the conditions of your chosen installation environment into account. If necessary, seek advice from a trade professional regarding possible options for suspending the hanging chair and the mounting material required. Note: Depending on the choice of assembly material, different tools are required. Ask your specialist dealer for advice.

The hanging chair should be suspended at a distance of no more than 60 cm from the ground.

Do not twist the ropes attached to the chair as this can lead to fraying. Always untangle the ropes and do not shorten them by knotting as this carries the risk of the rope breaking.

The fabric can stretch by around 15 % during use, so the suspension of the chair should be adjusted accordingly.

Note: After removing the seat cushion from its vacuum packaging, let the cushion settle for a couple of minutes so it can fully unfold.

## **MAINTENANCE AND CARE INSTRUCTIONS**

Use a sponge and warm soapy water for cleaning. Do not use cleaners or detergents containing solvents, e.g. bleach can damage the product. You may find further care instructions on the product. Regular cleaning, checking and maintenance increase the item's safety and service life. Check all connecting elements for tight fit and check this regularly. Check all parts for damage and signs of wear. Do not continue to use the product if any defects are found. Replace parts only with original spare parts according to the manufacturer's specifications.

## **DISPOSAL**

At the end of your item's long service life, please dispose of the valuable raw materials properly so that proper recycling can take place. If you are not sure how best to proceed, the local waste disposal companies or recycling centres will be happy to help.

## SI

### Hvala, ker ste izbrali naš izdelek.

**POZOR!** Upoštevajte varnostna in montažna navodila, da preprečite morebitne poškodbe ali poškodovanje izdelka.



**Pomembno:** Natančno preberite ta navodila in jih shranite za morebitno kasnejšo uporabo. Če boste izdelek v prihodnosti podarili ali prodali, ne pozabite priložiti tudi tega navodila.



**Nevarnost zadušitve!** Majhne dele in plastične vrečke hranite zunaj dosega otrok.



Preverite vse elemente, sestavne dele in komponente, ali niso poškodovani. Kljub skrbnim pregledom se lahko zgodi, da pride tudi pri najboljšem izdelku med transportom do poškodb. V primeru poškodb nas prosimo kontaktirajte. Poškodovani deli lahko ogrozijo vaše zdravje.



**Izdelka nikoli ne spreminjajte!** Kakršnekoli spremembe izničijo garancijo in lahko povzročijo, da izdelek postane nevaren za nadaljnjo uporabo.



**Odstranjevanje:** po koncu življenjske dobe izdelka ga reciklirajte v skladu z veljavnimi predpisi o ravnanju z odpadki.

### SPLOŠNE SMERNICE:

- Pri montaži večjih izdelkov priporočamo sodelovanje vsaj dveh oseb.
- Prepričajte se, da je izdelek pred prvo uporabo popolnoma sestavljen. Preverite, ali so vsi vijaki dobro zategnjeni, in jih redno preverjajte.
- Vse vijake najprej privijte le ohlapno, popolnoma jih zategnite šele po končani montaži izdelka. Tako se boste izognili morebitnim poškvdbam.

### SPLOŠNA VARNOSTNA NAVODILA

- **OPOZORILO!** V primeru nepravilne montaže obstaja nevarnost padca pohištva med uporabo.
- **OPOZORILO!** Preveriti je treba stanje stene/stropa.
- **OPOZORILO!** Med montažo je treba upoštevati območja namestitve (plin, voda, elektrika).
- **OPOZORILO!** Predvidene sile, ki delujejo na pritrdilni element v navpični smeri: 150 kg.
- **OPOZORILO!** Potrebna je konstrukcijska betonska povezava s stropom
- Pred uporabo se prepričajte, da je izdelek popolnoma sestavljen.
- Neupoštevanje redne nege in vzdrževanja bo znatno skrajšalo življenjsko dobo vašega izdelka. Ne prevzemamo nobene odgovornosti za morebitno posledično škodo, ki bi nastala zaradi nezadostne nege in vzdrževanja.

- Viseči stol lahko sestavljajo samo odrasle osebe.
- Ne obešajte se na predmete z ostrimi robovi!
- Viseči stol ni športna ali igralna oprema. Med uporabo vedno nadzorujte otroke.
- **Opozorilo:** Nevarnost zadavljenja! Nikoli ne dajajte glave v vrvi za obešanje!
- Nevarnost zmečkanin!
- Držite prste in okončine stran od gibljivih delov. Nevarnost požara! Viseči stol je izdelan iz vnetljivih materialov.
- Hranite ločeno od ognja in virov toplote.
- Zaščitite pred dežjem in nikoli ne shranjujte v vlažnem okolju. Tla pod stolom morajo biti brez trdih ali ostrih predmetov.
- Visečega stola ne uporabljajte na zbiti zemlji, ploščicah, tlakovcih, cementu, asfaltu ali drugih trdih površinah.
- Viseči stol uporabljajte samo na tleh z lastnostmi blaženja udarcev, kot so preproge, da zmanjšate tveganje poškodb v primeru padca s stola.
- Prekomerno nihanje lahko povzroči padec in poškodbo.
- Pred vsako uporabo preverite viseči stol in njegove povezovalne elemente glede poškodb ali obrabe. Izdelek se sme uporabljati le v brezhibnem delovnem stanju!
- Dele zamenjajte le z originalnimi nadomestnimi deli v skladu s specifikacijami proizvajalca.
- Zagotovite zadostno razdaljo vsaj 1,5 m od stranic nihanja.
- Pred namestitvijo se prepričajte, da je izbrani strop ali leseni tram primeren za pritrditev visečega stola.
- Po potrebi se obrnite na svojega specializiranega prodajalca.

### **PRIPOROČENA UPORABA**

Viseči stol je namenjen samo sedenju. Uporablja ga lahko samo ena oseba, skupna teža pa ne sme presegati 150 kg. Viseči stol ni igrača ali gugalnica.

Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen. Proizvajalec ne prevzema nobene odgovornosti za škodo, nastalo zaradi nepravilne uporabe. Vsaka sprememba izdelka lahko negativno vpliva na varnost, povzroči nevarnost in razveljavi garancijo.

**Samo za zasebno uporabo, ne za komercialno ali javno uporabo.**

### **NAVODILA ZA RAZPAKIRANJE**

Pozor: Nevarnost poškodb! Embalaže ne odpirajte z ostrim nožem ali drugimi koničastimi predmeti. Po razpakiranju preverite, ali je izdelek popoln in poškodovan. Reklamacije po razpakiranju niso sprejete.

Ta izdelek je podvržen strogim testom in standardom v skladu z direktivami EU, da bi vam ponudili izdelek, ki je popolnoma varen za vaše zdravje. Vendar se lahko razvije rahel vonj, ki ne predstavlja nobenega zdravstvenega tveganja.

Priporočamo, da izdelek namestite v dobro prezračen prostor. Vonj bo po kratkem času po odstranitvi izdelka iz embalaže izginil.

## **NAMESTITEV**

Pri izbiri mesta namestitve se prepričajte, da je pod in ob straneh izdelka dovolj prostora brez ovir, kot so podaljški, okenske police, radiatorji, stopnice in premični predmeti s trdimi ali ostrimi površinami.

Opomba: Za zadosten prostor se šteje krog s polmerom najmanj 1,5 m okoli središča sedeža – ali če je sedežev več, okoli vseh središč sedežev.

- Izdelka ne smete uporabljati nad trdnimi tlemi (npr. ploščice, beton, omet itd.), če je višina ležanja/sedenja pri nazivni obremenitvi več kot 600mm nad tlemi.
- Montažni material, potreben za obešanje visečega stola, ni vključen v paket in ga je treba kupiti posebej.
- Upoštevajte lokalne razmere na izbrani lokaciji. Po potrebi se posvetujte s specializiranim prodajalcem o možnostih obešanja visečega stola in potrebnem montažnem materialu.

Opomba: Glede na izbrani montažni material so potrebna različna orodja. Posvetujte se s specializiranim prodajalcem.

Viseči stol je treba obesiti na največji razdalji 60 cm od tal.

Ne zvijajte vrvi ali visečega stola, saj se lahko strgajo. Vrvi vedno razvozljajte in jih ne krajšajte z vozli, saj obstaja nevarnost, da se pretrgajo.

Blago se med uporabo lahko raztegne za približno 15 %, zato je treba vzmetenje ustrezno prilagoditi. Opomba: Ko sedež odstranite iz vakuumske embalaže, ga pustite nekaj minut pri miru, da se popolnoma raztegne.

## **NAVODILA ZA NEGO IN VZDRŽEVANJE**

Za čiščenje uporabite gobo in toplo milnico. Ne uporabljajte čistil na osnovi topil, kot je belilo, saj lahko poškodujejo izdelek. Nadaljnja navodila za nego najdete na izdelku. Redno čiščenje, pregled in vzdrževanje povečajo varnost in življenjsko dobo izdelka.

Preverite vse pritrdilne elemente glede tesnosti in jih redno preverjajte.

Preverite vse dele glede poškodb in znakov obrabe.

Če odkrijete kakršne koli napake, izdelka ne uporabljajte več. Dele zamenjajte samo z originalnimi nadomestnimi deli v skladu z navodili proizvajalca.

## **ODSTRANITEV**

Ob koncu življenjske dobe izdelka ga zavržite v skladu s predpisi o recikliranju.

Če niste prepričani, kako bi bilo najbolje ukrepati, vam bo z veseljem pomagalo lokalno podjetje za odstranjevanje odpadkov ali center za recikliranje.